

**00052**

**1961/01/12**



REPUBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

Dpto. Inf. G-2 MINPAR.  
12 de enero de 1961  
"AÑO DE LA EDUCACION"

CONFIDENTIAL

Del : Dtor. Tec. O. Inf. G-2  
Al : Cmdte. Ramiro Valdés Menéndez  
Jefe Dpto. Inf. G-2 MINPAR.

As : Informe sobre los campamentos y bases de mercenarios en Guatemala, Nicaragua y la Florida.

El Departamento de Estado yanqui hizo de la República Dominicana, durante el año de 1959, el centro principal de adiestramiento de mercenarios. Allí se reunieron aventureros y asesinos de distintos países, falangistas de la Legión Azul, nazis, japoneses, yanquis, criminales de guerra, renegados europeos y demás canalla, que se entrenaban bajo la dirección de PEDRAZA y de Oficiales trujillistas para invadir a Cuba. La radio dominicana todos los días vomitaba insultos y calumnias contra la Revolución cubana y sus líderes.

Pero después Washington cambió sus planes. TRUJILLO resultaba una mercancía demasiado porrida para los pueblos de América. El lacayo incondicional ya estaba muy "quemado". Y se planeó "sacrificarlo" en la OEA (sacrificio que más tarde se evidenció que era aparente, no real), con el fin de montar una comedia en dicho Organismo Internacional de modo que se "caducara" al mismo tiempo la dictadura de TRUJILLO y también la "dictadura" de CASTRO.

Al tiempo que se elaboraban estos planes de "alta estrategia" política, a los cuales se agregaron los "demócratas" FEFÉ "CACHUCHA" FIGUERES, ROMULO BETAN COURTÓ, MUÑOZ MARÍN, el imperialismo trasladó de Santo Domingo el centro más importante de preparación del ataque contra Cuba y convirtió desde ese momento y Guatemala en el nuevo y principal foco de entrenamiento de mercenarios en campamentos y bases de dicho país, con la particularidad que esta operación ya no estaba a cargo de PEDRAZA y de TRUJILLO, sino que la propia CIA con oficiales norteamericanos directamente los entrenaba y los aprovisionaba de equipos, armas, parque, aviones, etc.

Así, en los primeros meses de 1960 ya se había construido una importante pista aérea en Retalhuleu, así como un gran campamento de mercenarios en sus cercanías, bajo la dirección de oficiales yanquis. Esta base se construyó con gran rapidez por una empresa yanqui y por ingenieros yanquis, a un costo de más de un millón de dólares, aportados según informes por la CIA (Agencia Central de Inteligencia) y por empresas como la United Fruit Company.



REPUBLICA DE GUATEMALA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

Más de veinte de estos campamentos pronto se establecieron en distintos lugares de Guatemala, llegando a tener en total a más de seis mil mercenarios y contando con muchos aviones y grandes cantidades de armamentos.

Ya en el mes de octubre próximo pasado la situación de hostilidad a Cuba y de preparativos de la invasión en Guatemala eran evidentes.

A mediados de dicho mes de octubre aumentó notablemente la actividad en las bases existentes en el Departamento de Retalhuleu. El número de aviones que llegaron y descendieron fue mayor que el ordinario. Personas que trabajan en esos centros señalaron que todo hacía pensar en la proximidad de una agresión a Cuba. Los aviones habían descargado para caídas, hamacas de campaña y camillas.

Los mercenarios estaban concentrados principalmente en el Departamento de Retalhuleu. En la finca "Helvetia" había 600 tiendas de campaña divididas en dos campamentos de 300 tiendas cada uno. Una persona que se encontraba en una de dichas tiendas informó que había un promedio de diez hombres en cada tienda, lo que hacía un total de seis mil mercenarios. Entre los mismos había cubanos, guatemaltecos, de otras nacionalidades y norteamericanos. Se les pagaba unos diez dólares diarios. El número de norteamericanos asciende a unos doscientos, los cuales dirigen el entrenamiento, las construcciones, la estación de radar, etc. Uno de estos campamentos está situado 3 kms. al norte del centro de la referida finca.

La pista de aterrizaje del aeropuerto de Retalhuleu está construida a prueba de bombardeos y para una duración promedio de dos años. Su costo se estima superior al millón de dólares. Aunque está recién construida dicha pista, hay cuadrillas de reparaciones todo el día, lo que se explica solamente como una medida preventiva en el caso de una represalia por parte de Cuba.

Al ser inaugurado el aeropuerto de Retalhuleu el Presidente YDIGORAS dijo que estaba destinado a la exportación de los productos de la región occidental de Guatemala. Sin embargo, desde hace varias semanas está cerrado al acceso público, habiendo sido puesto bajo jurisdicción militar durante el estado de sitio, y aunque aparentemente se encuentra bajo control del Ejército guatemalteco, es lo cierto que en la práctica dicho aeropuerto está controlado por los norteamericanos, al punto que los choferes que conducen camiones para descargar allí son sustituidos por norteamericanos a fin de impedir que entren. Y el propio Gobernador del Departamento no tiene acceso a este aeropuerto.



REPUBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

Se estima en 48 el número de los aviones con base en Guatemala destinados al ataque e invasión a Cuba. Se trata de aviones B-26, algunos de propulsión y aviones Globemaster de transporte. La mayor parte de estos aviones tienen su base en el aeropuerto de Retalhuleu y en Chinajá, y los restantes se distribuyen entre el aeropuerto central "La Aurora" en las cercanías de Ciudad Guatemala y en Puerto Barrios, en la costa atlántica.

Los vuelos se realizan por la noche. La mayoría de los aviones están sin insignias y muchos pintados de negro. Las actividades en general son nocturnas. Esto puede estimarse no sólo como una medida de discreción y ocultamiento de esas actividades, sino también de preparación de los hombres para operar de noche contra Cuba. A consecuencia de esto han ocurrido varios accidentes aéreos en la costa de Retalhuleu y en un lugar denominado Flores, en el Petén. El avión que se estrelló en el Petén (Flores) había partido de Tapachula situada casi en la frontera mexicano-guatemalteca. También se hacen prácticas de paracaidismo nocturno.

Los entrenamientos se hacen con fuego real. A consecuencia de esto el Gobierno de Ydigoras ha recibido públicamente que varios hombres han muerto o han sido heridos, alegando que se trataba del entrenamiento de tropas guatemaltecas con armas modernas.

En la finca "Helvetia", municipio de El Palmar, Departamento de Quetzaltenango, pero accesible por el municipio de San Sebastián, Departamento de Retalhuleu, en el lugar llamado Cerro Nil, a orillas del río Nimá, fue instalada una estación de radar. Además, últimamente se instaló otro radar en la base central de la Fuerza Aérea guatemalteca en el aeropuerto "La Aurora" en Ciudad Guatemala y en la base del aeropuerto de San José, en la costa del Pacífico.

9 Los puntos en que se ha concentrado la actividad de los agresores son Retalhuleu; Chinajá; el aeropuerto internacional de "La Aurora" que es a la vez base de la FAG, situado en las proximidades de Ciudad Guatemala; el del puerto de San José en la costa del Pacífico; el de Puerto Barrios, en la costa del Atlántico. Pero el principal punto de concentración de mercenarios es Retalhuleu, cercano a la frontera guatemalteco-mexicana, cuyo aeropuerto se encuentra situado entre los kilómetros 186 al 188 de la carretera al puerto de Champerico; el nuevo aeropuerto construido secretamente en la finca nacional (del Estado) denominada "La Aurora" situada en el municipio de Nuevo San Carlos del mismo Departamento de Retalhuleu, cuyo aeropuerto es de concreto, cimentado sobre pilotes de diez metros de profundidad por dos de ancho y, según datos no comprobados, con hangares subterráneos.

REPUBLICA DE GUATEMALA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

Otras fuentes de información señalan que en el aeropuerto de Retalhuleu hay un depósito de gasolina en capacidad para 45,000 galones, cubierto con costales de arena y con basura. Los aviones parten de Retalhuleu usualmente los lunes a las cuatro de la mañana y regresan los miércoles de cuatro a cinco de la madrugada. En la primera semana de octubre ppdo. se recibió un cargamento de botas de gamuza para los presuntos invasores. Los aviones números 850 y 854 de la USA AIR FORCE se infórma que fueron pintados con insignias guatemaltecas.

El responsable o autoridad aparente en los campamentos de Retalhuleu es un norteamericano que usa el nombre supuesto de NORTH. Los aviadores norteamericanos se estiman en unos cincuenta.

Desde el 11 de agosto de 1960 llegaron varios aviones Jets y Mustangs a la base del puerto de San José. El 13 del mismo mes llegó al aeropuerto central "La Aurora" de Ciudad Guatemala un Globemaster, pretextando traer leche para la CARE, pero que traía armas y municiones que fueron descargadas por soldados del Ejército de Guatemala. La semana siguiente llegaron otros aviones Globemasters al aeropuerto de San José y la carga fue trasladada a Retalhuleu.

Después se intensificaron los vuelos y llegadas de aviones. El 14 de octubre llegaron dos bombarderos norteamericanos B-29 y un transporte al aeropuerto central "La Aurora" de Ciudad Guatemala. Aviones marcados con matrícula de México, Y-F-8, I-F-9, L-F-11, hicieron vuelos nocturnos entre el aeropuerto central de "La Aurora" y el aeropuerto de Retalhuleu, en la tercera semana de octubre. El 14 de octubre ppdo. llegaron numerosos aviones al aeropuerto de Retalhuleu. También aviones Lancaster, bombarderos de fabricación canadiense. Para el 26 de octubre ya tenían concentrados en el aeropuerto secreto de la finca "Aurora" 47 bombarderos y un gran arsenal de bombas de quinientas y seiscientas libras, las que alineadas ocupan una extensión de unos 150 metros de largo.

Es posible que haya sido escogida para campamentos de mercenarios la zona noroeste del Departamento de Retalhuleu, ya encontrándose allí varias fincas nacionales, es decir, fincas que fueron de la propiedad de alemanes y que al terminar la II Guerra Mundial fueron expropiadas y están bajo la administración del Estado guatemalteco. La principal de estas fincas es "Candelaria Kornuitz". Otras ocupadas por campamentos ahora se denominan "Aurora", "La Suiza", "Tambor", "Chulsin" y la misma "Helvetia" propiedad de los hermanos ROBERTO y CARLOS ALEJOS ARZU, incondicionales de YDIGORAS.

La finca "Helvetia" propiedad actual de ROBERTO ALEJOS ARZU, Excoordinador de la "Ayuda Norteamericana al Gobierno Guatemalteco", amigo y consejero de YDIGORAS, ahora representante diplomático de la Orden de



REPÚBLICA DE GUATEMALA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

-5-

CONFIDENCIAL

Malta, y de su hermano CARLOS AIEJOS ARZU, actual Embajador en Washington, es un centro de los más importantes de concentración de mercenarios. Se informa que allí había, posiblemente en el mes de agosto o antes, 185 mercenarios y 45 técnicos, la mayoría de estos últimos norteamericanos. Después se fueron sumando batistianos y otros mercenarios. A fines de julio o principios de agosto, también fueron llevados allí 500 soldados y clases del Ejército guatemalteco, de los cuales 20 fueron llevados a entrenamiento especial a Estados Unidos y a la Zona del Canal de Panamá. Numerosos trabajadores y campesinos de las fincas nacionales y de las particulares de la zona fueron inducidos y obligados a enrolarse. A fines de la tercera semana de octubre también fueron traídos por ferrocarril vía Puerto Barrios numerosos soldados norteamericanos, los que fueron llevados a la finca "Helvetia".

Algunos efectivos regulares del Ejército Nacional de Guatemala, unas cuatro compañías de infantería, han sido destinados a vigilar esa zona encontrándose destacados en las fincas "Helvetia", "Aurora" "La Suiza", "Tambor" y "Culsin".

Se reciben informes de la existencia de una plataforma de lanzamiento de aviones en la finca "La Suiza" que tiene el doble propósito de instruir pilotos para las operaciones desde portaseñales y de dificultar al mismo tiempo la identificación de la base desde el aire, y que dichas instalaciones habían sido construidas por la firma norteamericana "Johnson Powers".

También son dignos de mencionarse los campamentos situados en la finca "Rancho Florido", en el Departamento de Escuintla, el de "Campo Corriente", propiedad de la United Fruit Company; finca "Inca", también de la United Fruit Company; y las ya mencionadas "Helvetia" y "Aurora", y en otras zonas.

AUGUSTO MULET, Secretario de Prensa de la Presidencia Guatemalteca, confirmó el pasado mes de noviembre la existencia de campamentos secretos de adiestramiento en más de VEINTE fincas donde son preparadas fuerzas en tácticas de comandos y de guerrillas, identificando la base aérea de Retalhuleu y la finca "Helvetia" como uno de esos campamentos.

Como se sabe, el aeropuerto de Retalhuleu fue acondicionado precipitadamente por ingenieros norteamericanos, estimándose su costo en más de un millón de dólares. Su instalación principal es una pista de aterrizaje. Los fondos fueron aportados por la "Agencia Central de Inteligencia" (CIA) y por empresas como la United Fruit Company y otras



-6-

REPÚBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

Otras informaciones aportan los siguientes datos:

El Servicio meteorológico del puerto de San José, en el Pacífico, está bajo régimen militar en los últimos tiempos y los demás centros meteorológicos del país también están bajo un régimen casi militar.

En el Puerto Matías de Galvez se ha instalado una radioemisora de diez kilovatios de potencia, la que costó 35,000 dólares, sus emisiones en las frecuencias anunciadas oficialmente las dirigen particularmente a Belice, lo que hace pensar que puede transmitir para Cuba en otras frecuencias; que puede transmitir en lugar de Radio Swan o en conexión con esta, y que puede prestar servicio en el momento de la invasión, ya que por su situación geográfica y potencia sus transmisiones entran en Cuba con buena señal.

El chofer de YDIGORAS hace dos viajes semanales al Puerto Matías de Galvez para llevar cintas magnetofónicas con discursos grabados por "un cubano" en Ciudad Guatemala.

En el litoral del Atlántico hay una flotilla de embarcaciones pesqueras bien armadas, dato que fue recogido en una declaración publicada del secretario de organización del PUM, MARCO ANTONIO VILLAMAR.

Los preparativos militares también comprenden otros puntos del país. A pocos kilómetros del puerto de Chamela se inician trabajos para una nueva base aérea en el lugar llamado "El Venchón" unos ocho kms. al Este, y para instalación de tropas en la zona "Montecristo" a 12 kms. aproximadamente. La Punta de Manabique, en la Bahía de Amatique, en el Atlántico, se encuentra fortificada. En las riberas del río Polochic se construye al parecer una nueva fortaleza y en el lugar denominado "Rama Blanca", departamento de Izabal, se hizo una construcción con excesivo aprato.

Otros informes indican que es probable que en los planes de YDIGORAS y de los yanquis se contemple el rompimiento de hostilidades entre Guatemala y Cuba pretextando la incursión de un avión supuestamente cubano que sería derribado sobre territorio guatemalteco, lo que permitiría utilizar "legalmente" el territorio de Guatemala para las operaciones contra Cuba y eventualmente tratar de provocar una acción colectiva de la OEA.

La existencia de más de 20 campamentos de entrenamiento de mercenarios no sólo ha recibido la protesta del pueblo guatemalteco, sino que en el propio seno del Ejército se veía con preocupación estos preparativos de agresión contra Cuba. Ciertos informes señalan que en el propio Estado Mayor se discutió el día 26 de octubre ppdo. la postura



REPUBLICA DE GUATEMALA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

-7-

CONFIDENCIAL

que debía adoptar el Ejército frente a tales hechos.

Al mismo tiempo la oposición política a YDIGORAS en el Parlamento también denunciaba la existencia de los referidos campamentos y fue objeto de interpelaciones y de solicitud de una inmediata investigación. En un principio, el Gobierno rechazó esta exigencia, pero pocos días después YDIGORAS invitó a los legisladores oposicionistas a visitar la base de Retalhuleu. El ofrecimiento fue rechazado pues los expresados legisladores afirmaron que las autoridades habían acaudado de disgregar a los mercenarios hacia otros lugares el día 27 de octubre de 1960.

El considerable movimiento aéreo registrado en las primeras semanas del mes de octubre en la zona de Retalhuleu disminuyó hasta casi desaparecer después que la oposición inició su campaña de agitación.

Bien sea porque la oposición en el Parlamento había solicitado el envío de una comisión investigadora a Retalhuleu; o bien por la actitud asumida por muchos oficiales del Ejército; o bien porque el Gobierno de YDIGORAS y la Embajada yanqui en Guatemala ya tenían conocimiento de los tráficos contrasubversivos en que andaban numerosos oficiales (y que desembocó en el levantamiento militar del 13 de noviembre), lo cierto es que el 27 de octubre por la noche fueron sacados de la finca "Helvetia" la mayor parte de los mercenarios;

Los mercenarios sacados de la finca "Helvetia" fueron distribuidos más o menos en la siguiente forma: en tres barcos de guerra sin bandera ni matrícula, que se encontraban fondeados en la bahía de Puerto Barrios, fueron embarcados unos cuatro mil mercenarios hacia Nicaragua, los que fueron dejados en dicho punto en la desembocadura del río Prinzapolka, donde hay una base aérea y donde trasladados después para un campamento a seis millas de ese lugar.

Los barcos partieron de Puerto Barrios el referido día 27 de octubre, a las 22:30. Esta tropa mercenaria estaba formada principalmente por cubanos, así como salvadoreños, hondureños, etc. Otros informes agregan que parte de esos mercenarios fueron dejados también en la zona de Puerto Cabezas, Blue Fields, Cabo Gracias a Dios y las Islas del Mar (arrendadas a E.U.) en Nicaragua. También se señala que un grupo fue desembarcado en la isla Cisne (Swan) que pertenece a Honduras.

También el ya mencionado día 27 de octubre otro grupo de unos mil quinientos mercenarios fue sacado de la finca "Helvetia" en un movimiento extraordinario de trenes y aviones, los que fueron conducidos hacia un campamento junto a la pista de Chinajá, donde fueron





REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

-8-

CONFIDENCIAL

vistos en días subsiguientes.

La pista y campamento de Chinajá, a que se hace referencia más arriba, se describe del modo siguiente: Chinajá se encuentra en la parte norte del Departamento de Alta Verapaz, aproximadamente a 16 grados de latitud norte y 90 grados y quince minutos de longitud. Este lugar se encuentra incomunicado prácticamente por tierra del resto del país, ya que no tiene carreteras. Está comprendida dentro de la región que por el derecho petrolero número tres obtuvo la Compañía norteamericana "The Ohio Oil Company", que abarca 271,601 hectáreas. Allí se perforó el primer pozo en 1958. La Compañía construyó en este lugar una pista aérea que es la más larga del país y la que es ahora usada también por los aviones que Estados Unidos ha situado para invadir a Cuba. Allí también se ha establecido un campamento, como ya hemos dicho, con parte de los efectivos que había en la finca "Helvetia".

También debemos mencionar que a cierta distancia de Chinajá, en el Petén, existen campos de aterrizaje en Poptún y en Flores.

También en Champetico y en Carmelita, en la finca "Concepción", se estaban construyendo aeropuertos, equipados con radar y otros efectivos militares remitidos allí por la CIA.

Después de la movilización de los helicópteros de la base de "Helvetia" y de otras fincas nacionales invadidas, la situación era la siguiente:

En la finca "Helvetia" permanecen las cuatro compañías del Ejército de Guatemala, a los que hay que añadir otro contingente de tropas regulares que suman unos 500 hombres, es decir, un total de unos mil soldados.

También permanecen en "Helvetia" muchos norteamericanos. Los trabajadores agrícolas y campesinos enrolados fueron desmovilizados volviendo a sus labores agrícolas, pero con una estrecha vigilancia sobre ellos. Se supone que han quedado en esa situación transitoriamente.

Unos informes señalan la cantidad de 60 aviones para el ataque a Cuba; otros, sin embargo, hacen ascender la suma a unos 150 aviones. Aunque este último dato coincide con lo que dijo YDIGORAS el 13 de octubre p.p.d., inicio de la sublevación militar, en sus palabras pronunciadas amenazadoramente ante los pilotos de la Fuerza Aérea Guatemalteca (FAG) que se negaban a bombardear Sacapa y Puerto Barrios, no hemos podido obtener hasta el momento cifras exactas.

. / 9



REPÚBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

-9-

CONFIDENCIAL

Los instructores norteamericanos ya habían dado por concluido otros aspectos del entrenamiento de los mercenarios, por lo que los que siguen acampados en la base de "Helvetia" y en otras bases, sólo están haciendo entrenamiento de descenso en paracaídas para el que utilizan un avión de transporte muy grande.

Protestas públicas que se produjeron en Guatemala contra los preparativos de invasión a Cuba:

En Guatemala fue ampliamente denunciado que se preparaba la invasión a Cuba, lo que llegó a conmover seriamente a la opinión pública de ese país. Varias denuncias y declaraciones en ese sentido hizo a partir del mes de julio el "Partido Guatemalteco del Trabajo".

Diversas publicaciones, especialmente los radioperiódicos y entre ellos "Guatemala Flash" y "Radio Noticias" y el rotativo "Prensa Libre", dieron informaciones sobre el particular. La denuncia del Coronel CARLOS A. FAZ TELLO, distribuida profusamente y publicada en una página completa del periódico "Prensa Libre" de Guatemala que tiene una circulación de unos treinta mil ejemplares diarios.

Las declaraciones de la "Asociación de Estudiantes Universitarios", la de la "Asociación de Estudiantes de Ciencias Económicas", la de la "Asociación de Estudiantes de la Facultad de Humanidades", de la Capital. Las declaraciones de la "Asociación de Estudiantes de Derecho de Occidente" y del "Colegio Salazar Orozco", ambas de Quetzaltenango. Otro hecho que tuvo gran resonancia lo fue la interpelación al Ministro de Relaciones Exteriores por parte de los diputados JULIO VALLADARES CASTILLO y MARCO ANTONIO VILLAMARCA RIVERA, y la carta pública de este último.

Estas denuncias en el mismo seno del Congreso de la República de Guatemala y la moción presentada por el diputado VALLADARES CASTILLO, del PUR, a requerimiento de las Asociaciones Estudiantiles para que se investigase las actividades y campamentos de Retalhuleu; la declaración de la "Federación Autónoma Sindical"; la manifestación de protesta y mitin efectuado ante la Embajada Norteamericana en Ciudad Guatemala; así como el mitin del 20 de octubre ppdo., XVI aniversario de la Revolución Guatemalteca, en el que tomaron parte la ya mencionada FAS, el Sindicato de Pilotos Automovilistas, etc., eran actos de franca solidaridad con la Revolución cubana y de total repudio a los preparativos bélicos contra Cuba, todo lo cual influyó mucho en el ánimo de YDIGORAS y de sus protectores yanquis.

El levantamiento militar del 13 de noviembre de 1960

El Gobierno de YDIGORAS, carcomido por una profunda crisis económica, política y social; con una elevada deuda exterior y completamente des-

./10



-10-

REPUBLICA DE GUATEMALA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS

REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

prestigiado ante el pueblo, tiene la oposición activa de las masas guatemaltecas.

Desde hacía algún tiempo un número importante de Oficiales del Ejército venían expresando su incomodidad con el régimen de YDIGORAS. A fines de junio de 1960 se había formado un círculo conspirativo que abarcaba a unos 60 oficiales. Participaban principalmente elementos jóvenes de algunos servicios del Ejército y algunos pocos comandos de tropa. En el mes de julio, cuando se desarrolló el movimiento de maestros y alumnos por la ley de escalafón y otras demandas, este grupo de militares trató de actuar buscando la oportunidad y la forma para determinar el cambio de Gobierno. En aquellos días tuvo efecto una manifestación masiva y después hubo lucha callejera por varios días a pesar del estado de sitio decretado; pero dichos oficiales no llegaron a actuar.

El grupo continuó ganando a otros oficiales para su movimiento, llegando a tener cierta organización así como un núcleo central integrado por cinco miembros que tomó en sus manos la dirección de la conspiración. Ellos se pusieron en contacto con el Coronel CARLOS A. PAZ TEJADA y después de una reunión que el mismo hizo contra los campamentos y bases militares de extranjeros en territorio guatemalteco, prácticamente lo pusieron al frente del núcleo dirigente, discutiendo con él distintas cuestiones que se proponían llevar a cabo.

Con PAZ TEJADA llegaron a acuerdos en varios puntos aceptando publicar una proclama donde señalaban claramente su oposición a la permanencia en el país del Ejército guatemalteco, la derogación de la Constitución vigente de 1956 y la instauración de una Junta que estaría presidida por PAZ TEJADA y un gabinete de Gobierno con participación de tres o cuatro Ministros del PGR.

Sin embargo, la posición vacilante y oportunista de estos Oficiales era evidente. No querían identificarse con la Revolución de 1944-1954, tampoco querían contraer compromisos con las organizaciones revolucionarias para no tener dificultades con el Gobierno norteamericano, ni expresar pública simpatía por la Revolución cubana.

Estos oficiales pensaban, después del derrocamiento de LEMUS en El Salvador, hacer en Guatemala algo semejante.

En resumen, este movimiento militar no pretendía cambios estructurales del país, sino mantener la misma dependencia actual del país a los monopolios yanquis y explotadores nativos. En realidad su conspiración tendía a entorpecer la acción revolucionaria del pueblo, aspirando a establecer un gobierno de Junta Militar al uso con mucha palabrería "democrática" y la misma sumisión al imperialismo en la práctica.



REPÚBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE.

-11-

CONFIDENCIAL

El 28 de octubre ppdo. el Tenientecoronel SESSAN FERREIRA, quien sin ser de la directiva del grupo conspirador era tenido muy en cuenta por su decisión personal y por la influencia que tenía en el Cuartel General de la Zona Militar No.1, estuvo dispuesto a iniciar un golpe y requirió la aprobación de los directivos de la Agrupación, los que, aunque inicialmente le dieron su aprobación, después que consideraron la situación cambiaron de opinión y le expresaron que era mejor esperar un poco para preparar mejor los planes.

En el propio seno del Ejército se veía con preocupación los preparativos de agresión que se llevaban a cabo en los campamentos de mercenarios contra Cuba. Informes sin confirmar expresaban que en el propio Estado Mayor se discutió el día 26 de octubre la postura que debía adoptar el Ejército ante aquellos hechos.

La conspiración de los Oficiales seguía su curso. Entre el 30 y 31 del referido mes de octubre se efectuó una amplia reunión de Oficiales en la Capital, donde se discutió si el Ejército debía seguir apoyando al gobierno de YDIGORAS o si se integraba una Junta que lo sustituyera. Por un reducido margen la votación fue favorable a seguir apoyando al gobierno, y aunque los conspiradores obtuvieron muchos votos, desistieron de actuar en aquel momento.

Los conspiradores se alejaron entonces del Coronel PAZ VEJADA. Ampliaron su directiva a ciertos miembros, cabrando fuerzas la tendencia centrista que quería un golpe de estado sin compromisos con las izquierdas para no entrar en pugnas con los yanquis. Después hicieron contacto con ciertos dirigentes del Partido Revolucionario los que reforzaron esa posición vacilante y centrista. Los elementos del PR lograron influir a los militares en su línea claudicante dándosele de lado al Coronel PAZ VEJADA y a sus amigos.

El 5 de noviembre los Oficiales del Ejército le presentaron a YDIGORAS un memorandum dándole 72 horas para que modificara algunos aspectos de su política de represión interna y para que sacara del territorio nacional a todos los mercenarios que quedaban en los campamentos. Parece que desde el punto de vista de casta militar, estos oficiales consideraban herido su sentimiento castrense con la presencia de mercenarios armados auspiciados por el propio Gobierno.

Por su parte, el Gobierno de YDIGORAS ya se prevenía contra el movimiento conspirativo y la oposición dentro del Ejército que era bastante amplia si tenemos en cuenta la apretada votación que determinó seguirle prestando apoyo al Gobierno.

El plazo fijado por los Oficiales venció el día 8 de noviembre e YDIGORAS, lejos de acceder a sus peticiones, ordenó el comienzo de las medidas represivas contra los militares descontentos. En los días



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

-12-

CONFIDENCIAL

El 11 y 12 de noviembre fueron arrestados los principales Oficiales que habían presentado el memorandum y otros 97 fueron destituidos y dados de baja. Precisamente los arrestados ingresaron en los calabozos del Cuartel General de la Zona Militar No.1 ("Justo Rufino Barrios", uno de los focos de la rebelión, pues el Coronel SESHAN PEREIRA tenía ganados para la conspiración a muchos Oficiales de la Policía Militar que allí tienen su cuartel, entre los cuales ya presionaban para dar el golpe.

Viendo el grupo conspirador que ya YINGORAS estaba acutando contra ellos decidieron lanzarse antes de que fuera demasiado tarde, pero sin contar con el apoyo del pueblo ni de las organizaciones revolucionarias, ni con la cooperación del Coronel PAZ TEJADA, simplemente como grupo militar golpista desligado del pueblo y sometido de antemano a los monopolios extranjeros.

En la madrugada del 13 de noviembre los conspiradores pudieron lograr fácilmente el control del Cuartel General de la Zona Militar No.1 y confiaban en poder coordinar con algunos oficiales para apoderarse del Regimiento Mariscal Zabala, el mejor instalado y de mayores efectivos y equipos del país, excepto el campamento de mercenarios instalado por los yanquis en la base de "Helvetia".

Otros Oficiales jóvenes le aseguraron a los conspiradores el control de la Zona Militar No.2 de Zacapa. Confían también en poder controlar las bases de Puerto Barrios y Jutiapa.

Pero los sublevados no pudieron controlar el Regimiento Mariscal Zabala, consiguiendo al menos con los pocos Oficiales que allí tenían, neutralizar la acción de la guardia pasada sin problemas frente a dicho Regimiento con unos doscientos soldados del Cuartel General de la Zona No.1 y seis camiones grandes cargados de armas, tomando la carretera del Atlántico. La zona de Zacapa fue controlada como lo habían previsto así como la de Puerto Barrios, pero les falló la base de Jutiapa.

Los alzados controlaron militarmente los Departamentos de Zacapa e Izabal; pero sus mayores esperanzas de triunfo las habían puesto en el rápido apoyo que esperaban de sus compañeros de la Capital y que se podía traducir en un golpe de estado rápido y sin mayor lucha. Confían también en que la Fuerza Aérea Guatemalteca no los atacaría.

Esperando así la decisión de los complotados de la Capital, sin nexos con el pueblo ni con las organizaciones revolucionarias, desprovistos de un programa concreto de lucha, negándose a armar a los elementos revolucionarios que en Zacapa y Puerto Barrios acudieron a solicitar



REPÚBLICA DE GUATEMALA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

-13-

CONFIDENCIAL

lo (el Coronel SESHAN PEREIRA quiso armar al pueblo y sus compañeros se opusieron violentamente); todos estos factores dieron tiempo a que YDIGORAS reaccionara y tomara medidas contra los sublevados.

Ellos se limitaron a publicar dos proclamas, una en Zedapa y otra en Puerto Barrios, las cuales casi no se conocieron en el resto del país. Prácticamente estaban en plan de esperar a que en la Capital se decidiera la situación.

YDIGORAS confrontó dificultades para usar a la Fuerza Aérea contra los alzados. Alrededor de 25 pilotos, o sea, más de la mitad, se negaban a atacar a sus compañeros. El Presidente sólo contó decididamente con el jefe de operaciones de la FAG que a su vez era piloto de su avión Comander, y dos o tres aviadorez más. YDIGORAS se vio precisado ese día 13 de noviembre a hacer acto de presencia en la FAG y amenazar a los pilotos con usar a la fuerza militar organizada en la base "Helvetia" de la que había, según advirtió el propio Presidente, 6,000 hombres y 150 aviones.

A pesar de su amenaza, YDIGORAS no confió en la FAG y las operaciones posteriores de bombardeo y metrallamiento aéreo corrieron a cargo fundamentalmente de pilotos norteamericanos. Ese día 13 por la noche, el Agregado Aéreo de la Embajada de Estados Unidos y otros Agregados militares yanquis, dirigían las operaciones desde la propia Casa Presidencial, adonde los pilotos se presentaban personalmente a informar y recibir instrucciones. Además de los pilotos que operaban con base en el aeropuerto central de "La Aurora", se tiene entendido que otros aviones también operaban desde Retshuleu y Chinaja. En la FAG algunos pilotos guatemaltecos fueron utilizados nada más que para llevar los aparatos hasta el extremo de la pista, pero allí los bajaban y se subía un piloto yanqui al control. Usaron bombarderos B-26 y Mustangs.

Después se informó desde Puerto Barrios que se habían visto aviones "Catalina" que pudieron haber partido del portaaviones "Shan-gri-la".

La FAG tenía pocas bombas y sin embargo fue provista en esos días abundantemente de los arsenales de las bases de mercenarios de los norteamericanos. Se incluyeron bombas de Nap-palm.

El jefe de Estado Mayor del Ejército de YDIGORAS, AGUSTIN BONNIS KESSTLER, muy vinculado desde 1954 a los yanquis, expresó que el Estado Mayor tenía entre sus planes solicitar el desembarco de infantes de marina norteamericanos en el caso que se les complicara la situación. Este proyecto de solicitar ayuda de EU. fue adelantado sin el previo conocimiento de YDIGORAS por la orden de EISENHOWER



-14-

REPÚBLICA DE GUATEMALA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

de enviar como lo hizo varias unidades de la Marina de BH. y un portaaviones a custodiar la costa atlántica de Guatemala.

Los días 13 y 14 de noviembre fueron muy inseguros para el Gobierno; pero la pronta utilización por parte de YDIGORAS de los aviadores yanquis, y la intervención inmediata decretada por EISENHOWER en la zona marítima, unido a las vacilaciones de los sublevados, lograron evitar que otros Oficiales y unidades se sumaran a los alzados, haciendo fracasar el movimiento después de intensos bombardeos en Zapaca y Puerto Barrios.

Las tropas sublevadas fueron sometidas a intenso fuego aéreo y bombardeo, lo que bastó por sí solo, sin necesidad de usar fuerzas de infantería, para que abandonaran sus posiciones en Puerto Barrios y en Gualán. El Gobierno tomó el control del resto de los lugares sin ninguna acción bélica. Los soldados rebeldes, que llegaron a sumar cerca de mil, unos se fueron para las montañas, otros capturados y otros se rindieron. Un grupo de jefes y Oficiales alcanzaron la frontera con Honduras. El Coronel EDUARDO LLERENA se negó a salir de Puerto Barrios y permaneció en aquella zona.

El 16 de noviembre se dio por terminado este levantamiento, pero el Ejército ha quedado bastante dividido. El movimiento impulsado por la mencionada agrupación de Oficiales llegó a comprometer a unos doscientos oficiales, de los cuales aproximadamente cincuenta tomaron parte activa en la rebelión. Otros que estaban en el plan de levantarse no lo hicieron y algunos de ellos es probable que sean dados de baja por sospechas. Otros quedaron activos. En la dirección de este movimiento militar se destacaron varios Oficiales jóvenes que hacen estudios universitarios y otros entre los cuales hay varios "rangers" con entrenamiento especial en Estados Unidos y en la Zona del Canal de Panamá. Algunas clases de tropa también tuvieron participación, pero la masa de los soldados no tuvo una conciencia clara de lo que hacía. Es innegable que aunque débilmente en la Oficialidad joven comienza a sentirse una orientación nacionalista y algunos desean que "las cosas no queden así".

Las fuerzas democráticas siguen luchando para derrocar a YDIGORAS y cambiar la situación, para lo cual se organizan y agrupan, esperando nuevos combates en la lucha contra el gobierno entreguista.

El levantamiento militar ha puesto más aún de manifiesto las contradicciones y debilidades internas del Gobierno. El Coronel JOSE LUIS CRUZ SALAZAR, que ha sido favorito de los norteamericanos, participó en el Gobierno como Ministro de Comunicaciones y de Obras Públicas, buscó la oportunidad de dar un golpe de estado con elementos castilloarmistas durante un período del alzamiento.



REPUBLICA DE GUATEMALA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

-15-

CONFIDENCIAL

El Coronel ENRIQUE HERALTA AZURDIA, que fue nombrado Jefe de Operaciones durante la revuelta, se perfila como nuevo favorito de E.U. y es el hombre a quien YDIGORAS está levantando actualmente con vistas a la sucesión presidencial, habiendo sido nombrado Ministro de Defensa Nacional.

YDIGORAS y el imperialismo trataron de utilizar este levantamiento costarricense sin proyecciones revolucionarias contra Cuba atribuyéndoles conexiones fidelistas que después los propios hechos se encargaron de desmentir.

El levantamiento, como ya hemos dicho, fue aplastado sin lucha de tropas de infantería, únicamente con intensos bombardeos inclusive de cohetes, llevados a cabo por la fuerza aérea de los mercenarios pilotados por aviones yanquis (usaron aviones B-26 en número de 16 a 21). Puerto Barrios recibió el ataque de más de 800 cohetes.

Las unidades que participaron en el alzamiento fueron: a) las del cuartel de la Policía Militar de la Capital. b) las de la zona de Zacapa. c) la guarnición de Puerto Barrios.

En Zacapa fue bombardeada toda la ciudad y de modo especial las estaciones ferroviarias. En Puerto Barrios fue bombardeada parte de la ciudad, las pistas de aterrizaje y la estación de radio que estaba recién construida. Las bajas militares fueron insignificantes por ambas partes, pero numerosos civiles, mujeres y niños, perecieron en Zacapa y Puerto Barrios a consecuencia de los bombardeos.

#### Situación actual en Guatemala.

YDIGORAS, que a fines de octubre de 1960 se vio obligado a disgregarse a los mercenarios debido a la protesta del pueblo y a las denuncias e interpelaciones en el propio Parlamento, ahora, en enero de 1961, ha vuelto a impulsar las actividades de los campamentos y bases de agresión contra Cuba.

Esta actitud de YDIGORAS se puede basar en lo siguiente: Al aplastar el levantamiento militar del 13 de noviembre de 1960 tuvo la oportunidad de limpiar las filas del Ejército de Oficiales descontentos y desafectos a su régimen. Por otra parte, el apoyo activo de EISENHOWER a su tambaleante gobierno, situando unidades navales de vigilancia en aguas atlánticas de Guatemala, es considerable como una medida decisiva que desbarataría cualquier amenaza de la oposición contra su régimen. Por tanto, YDIGORAS ahora se considera fuerte, dominando la situación, y es por esto que cumpliendo las órdenes de sus amos yanquis,





-16-

REPÚBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

comienza de nuevo a dar impulso a la actividad de los mercenarios en los campamentos guatemaltecos.

Conociéndose la situación interna de Guatemala a fines de octubre de 1960, se puede apreciar las amenazas que gravitaban sobre los campamentos de mercenarios y, por consiguiente, sobre los planes agresivos yanquis contra Cuba. De aquí que el gobierno norteamericano no vacilara en movilizar parte de su flota y declarar abiertamente su disposición a impedir de cualquier modo que cayera el gobierno de YDIGORAS, lo que hubiera representado un serio quebranto para los preparativos de invasión que lleva a cabo la CIA.

Desde luego, ellos justificaron esta intervención abierta de apoyo a YDIGORAS con la ya manida y falsa invocación del posible ataque de Cuba y del comunismo.

Esta reactivación de los campamentos mercenarios ha llegado a ser cosa tan evidente que ha sido informada ampliamente en la propia prensa yanqui, como el "New York Times" y otros, lo que ha producido un escándalo de proporciones mundiales.

Por ejemplo, los periodistas JOSEPH MARTIN y PHIL SANIORA, el 9 de enero actual, afirmaban en el "Daily News" de New York, que las actividades de grupos contrarrevolucionarios que operan en Estados Unidos y Guatemala están sostenidas por intereses industriales norteamericanos. Agregan que cuarenta aviones contrarrevolucionarios son despachados cada semana por un avión que parte del aeropuerto internacional de Miami rumbo a uno de los tres campos secretos de adiestramiento.

Confirmaron que como parte de la misma operación se adiestran pilotos en una pista de aterrizaje situada en Guatemala a sólo 56 kms. de la frontera mexicana. La existencia de la base secreta fue revelada por el también periodista norteamericano DON DWIGGINS, en un artículo que publicó en el semanario "The Nation".

Ambos periodistas aseguran que esas fuerzas cuentan con 12 bombarderos ligeros B-26 y por lo menos con 6 aviones de transporte de tropas, cuyos aviones han sido despachados hacia la base secreta en Guatemala.

El 9 de enero actual, el diario "Sunday Times" de Londres, publicó una información con textos y fotografías sobre los campos de entrenamiento de los contrarrevolucionarios cubanos en Miami, donde explica que se preparan abiertamente para invadir a Cuba.



REPÚBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

El "New York Times" dijo el 9 de enero que fuerzas combativas están siendo entrenadas en tácticas de guerrillas por personal extranjero, mayormente de Estados Unidos, en Guatemala. En un despacho procedente de Retalhuleu dice que "esta zona es el punto céntrico de los preparativos militares de Guatemala para lo que los guatemaltecos consideran que será un choque casi inevitable con Cuba". Luego agrega que Estados Unidos está apoyando esta acción no sólo con personal sino también con materiales y en la construcción de instalaciones para el servicio terrestre y aéreo.

En tanto que las fuerzas de tierra se entrenan en las estribaciones de la cordillera, a unos pocos kilómetros del Pacífico, se realiza aquí un intenso entrenamiento aéreo en un aeródromo parcialmente oculto. El Presidente LINCOLN admitió en una entrevista que se realizaba entrenamiento en tácticas de guerrillas en las estribaciones de la hacienda "Helvetia", situada a unos cuantos kilómetros de la capital provincial. Dijo también que la base aérea situada a unos 5 kms. al oeste de la Capital hacia el Pacífico estaba siendo usada con propósitos militares, pero que esperaba que sería transformada en una base comercial en un futuro próximo.

Una autoridad guatemalteca de la zona "Helvetia" indicó, según el Times, que el proyecto había crecido tan rápidamente que se habían importado instructores extranjeros. La mayor parte de estos, según él, eran expertos norteamericanos en las tácticas guerrilleras, y también se han importado expertos de varias otras naciones. Agregó que en el último grupo se incluyen cubanos, pero la autoridad de "Helvetia" negó que al presente estén siendo entrenados allí ciudadanos cubanos.

Más adelante dijo el "Times" que un informante expresó que en la base aérea se hallaba un grupo de personal militar de Estados Unidos y otros extranjeros con propósitos de entrenamiento.

En enero 10 el Embajador de Guatemala en Estados Unidos, CARLOS ALEJOS ARZU, admitió que oficiales norteamericanos asesoran a las fuerzas guatemaltecas y de otras nacionalidades que se entrenan en las cercanías de la base aérea de Retalhuleu y otras regiones del país, pero que no realizan prácticas con objeto de invadir a Cuba.

La declaración se produjo después de las revelaciones de periodistas norteamericanos en el "New York Times", "The Nation", "Times" y "New York Daily News".

El Departamento de Estado de Washington anunció a última hora que no formularía ningún comentario o declaración sobre la noticia publicada en el "New York Times" de que se adiestran comandos para atacar a Cuba desde una base en Guatemala. El anuncio lo hizo LINCOLN WHITE



-18-

REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

quien al mediodía había comunicado sin embargo que el Departamento tendría un comentario oficial que hacer al respecto.

Los periodistas señalan a GUILLERMO HERNANDEZ VEGA, cubano que se hizo pasar por contrarrevolucionario y estuvo en los campos de entrenamiento de Guatemala, el cual se fugó de los mismos antes de las Navidades y se asiló en la Embajada de México en Guatemala. Al serle negado el salvoconducto se escapó de dicha Embajada y se dirigió a México donde, según se dice, puso en conocimiento del Embajador cubano los planes de los invasores.

El mismo día 10 de enero el Presidente YDIGORAS negó categóricamente que se estuvieran haciendo preparativos para invadir a Cuba.

Un despacho procedente de la Ciudad guatemalteca de Retalhuleu firmado por el corresponsal del "New York Times", PAUL P. KENNEDY, dice que esta zona es el foco de los preparativos militares de Guatemala contra Cuba. El despacho agrega que la base de Retalhuleu es empleada en el entrenamiento de fuerzas de comandos para lo cual se cuenta con la asistencia de paritos norteamericanos, cubanos y de otras nacionalidades.

La base, según afirma KENNEDY, fue construida con ayuda financiera de Estados Unidos que también suministró armamentos, añadiendo que un funcionario que intervino en las negociaciones con Washington le afirmó que el gobierno norteamericano se negó a enviar más armas que las ya remitidas, por considerar que los pertrechos solicitados superaban las necesidades de operaciones defensivas.

Añade que la instalación principal de la base, construida por una empresa norteamericana, es una pista de aterrizaje pero que ella eródromo no es una instalación militar en su verdadero sentido. Agrega que en la ciudad de Retalhuleu han sido vistos militares vistiendo uniformes norteamericanos.

El Coronel ENRIQUE FERRALTA AZURDIA, Ministro de Defensa de Guatemala, declaró:

"Efectivamente hay fuerzas acantonadas en Retalhuleu porque es una base militar guatemalteca, donde se preparan tropas regulares guatemaltecas para repeler una segunda agresión, originese dentro de Guatemala o venga de fuera.

"Hay oficiales norteamericanos en Guatemala y pertenecen a la Misión Aérea. Próximamente llegará, además, una Misión Naval. Prestan valio-



REPÚBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJÉRCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

esos servicios en el entrenamiento de las tropas guatemaltecas porque para eso han llegado a Guatemala, como han llegado a casi todos los países latinoamericanos.

"Las tropas guatemaltecas que se entrenan en Retalhuleu en la guerra de guerrillas fueron aerotransportadas a las batallas de Zacapa y Puerto Barrios, en noviembre pasado".

Como se observará, en estas declaraciones del Ministro de Defensa de YDIGORAS, hay dos falsedades: La primera cuando dice que tropas guatemaltecas fueron aerotransportadas a las batallas de Zacapa y Puerto Barrios. Es bien sabido que allí no actuaron fuerzas de infantería y que sólo participó la aviación manejada por pilotos yanquis. La segunda mentira consiste en afirmar que Retalhuleu es una base del Ejército guatemalteco, cuando es de sobra sabido que es una base de mercenarios extranjeros. Desde luego, parece que YDIGORAS ahora quiere encubrir esas actividades mercenarias diciendo que son el propio Ejército de Guatemala.

El Jefe de la UPI en Miami, después de visitar Guatemala en noviembre pasado, confirmó la existencia de la base aérea de Retalhuleu. En tal oportunidad señaló únicamente que la base se preparaba como una posible instalación futura para la protección del Canal de Panamá y como centro desde el cual atacar a cualquier flota invasora.

El corresponsal del "New York Times" pudo comprobar que la base estaba aislada del camino que la bordea y que soldados armados montan guardia en una finca agrícola vecina, desde la cual se puede observar la actividad del centro militar, incluyendo el paso de extraños.

En los meses de septiembre y octubre del año pasado, en las inmediaciones de Retalhuleu y en las vecinas playas del Pacífico, se vio un número apreciable de norteamericanos con aspecto militar y luciendo tatuajes como es usual en los miembros de las fuerzas armadas de los Estados Unidos.

La oposición afirmó que esos norteamericanos tenían a su cargo el entrenamiento de los comandos, pero el Gobierno se limitó a decir que eran ingenieros que colaboraban en la construcción de la base.

EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS, SEGUN ACABA DE INDICAR EL MINISTRO DE DEFENSA GUATEMALTECO CORONEL ENRIQUE PERALTA, SE HA REANUDADO UNA INTENSA ACTIVIDAD EN RETALHULEU.

El "New York Post" llamó indiscretos a los periodistas MARTIN y SANTORA por haber señalado que esas actividades contrarrevolucionarias están financiadas por intereses industriales americanos cuyas propiedades en Cuba fueron nacionalizadas por el Gobierno revolucionario.



-20-

REPÚBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

En "The Nation" de New York DON DWIGGINE informó que pudo confirmar que existe una base militar en Retalhuleu. Todas las vías de acceso al aeródromo están cerradas. Guardias armados de rifles están apostados en los caminos que van a la base. La pista del aeródromo que según informes tiene ocho mil pies de largo, parecería algo corta para operar aviones de combate de propulsión a chorro, sin embargo, puede hacerse por estar el aeródromo al mismo nivel del mar.

La pista está construida en terrenos que son propiedad de un promiente ganadero guatemalteco nombrado MANUEL RALDA. Se dice que la construcción fue terminada en un tiempo record de 80 días durante el verano de 1960, bajo las peores condiciones de calor y humedad. Al no existir tránsito aéreo con el Departamento de Retalhuleu, no cabe duda sobre los proyectos de la base en ese lugar.

No hace mucho el Dr. RONALD HILTON, Director del Instituto de Estudios Hispanoamericanos de la Universidad de Stanford, regresó de Guatemala con pruebas de que el país estaba repleto de exilados que planeaban una invasión a Cuba por la Isla de Pinos, lo que fue publicado por "The Nation".

Allí, según el Dr. HILTON, (se refiere a Isla de Pinos) esperarían establecer un gobierno del tipo del ya Formosa, que actúe como punto de reunión de los enemigos de FIDEL CASTRO. Coordinada con el plan de invasión se realizaría una concentración de fuerzas en Puerto Barrios, que serviría como trampolín en la maniobra.

Un informe indica que Retalhuleu es una base de adiestramiento para fuerzas aéreas y terrestres de un creciente ejército de "voluntarios" de países miembros de la OEA. Otros informes identifican al aeródromo como uno de tantos de una creciente red de bases militares desde las cuales se puede lanzar fácilmente un ataque coordinado contra Cuba.

El "New York Times" expresó el 10 de enero que Estados Unidos están suministrando a Guatemala personal de entrenamiento, materiales y otra asistencia en la preparación de una fuerza de guerrilleros para un posible encuentro con Cuba. Su corresponsal KENNEDY dijo desde Retalhuleu que E.U. ha ayudado también a financiar la construcción de un campo de aterrizaje cercano donde se está realizando un activo entrenamiento diario en maniobras aéreas. Dice también que la hacienda es en gran parte propiedad de ROBERTO ALEJOS ARZU, uno de los mayores productores independientes de café de Guatemala y amigo íntimo y asesor de YDIGORAS.

Dos B-26 y dos DC-4 o DC-6, sin marcas de identificación, operan en la pista. El campo tiene edificios que parecen cuarteles, uno de los cuales sirve de estación de radio.

./21



REPÚBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

-21-

CONFIDENCIAL

Dice el corresponsal KENNEDY que penetró doce kilómetros en la hacienda donde los guatemaltecos son adiestrados. Una autoridad guatemalteca le dijo que los guatemaltecos originalmente estaban a cargo del adiestramiento en la base, pero el proyecto creció tan rápidamente que expertos extranjeros en lucha de guerrillas, principalmente de Estados Unidos, fueron traídos. También se dijo que usaban a dos rusos para que los reclutados se acostumbraran a oír a los comandos rusos. La fuente desmintió sin embargo que ahora sean adiestrados cubanos en dicha hacienda.

Oficiales que parecen vestir uniformes de la Fuerza Aérea de Estados Unidos han sido vistos en el centro de Retalhuleu manejando automóviles, pero ninguno vestido en esa forma fue visto caminando en las calles.

El Ministro de Defensa declaró que efectivamente tenemos fuerzas acantonadas en Retalhuleu pero se trata de efectivos del Ejército regular de Guatemala que se encuentran allí entrenándose en prácticas de la guerra de guerrillas. Añadió que en eso no hay propósitos belicosos, sino la actividad rutinaria del Ejército. Con respecto a la presencia de Oficiales norteamericanos debe recordarse que en Guatemala existen misiones militares y aéreas de E.U., las cuales normalmente prestan su valiosa asesoría a nuestro Ejército. El Ministerio de Defensa contempla un plan de reorganización de las bases militares en el país, actualmente siete, proyectándose reducirlas a cuatro, mejor equipadas y organizadas que las que actualmente existe. Dentro de los planes se ha propuesto establecer una fuerte base militar en Retalhuleu. Las tropas que se encuentran allí participaron con éxito en la sofocación del alzamiento contra el gobierno el 13 de noviembre.

El Ministro dijo que no es cierto que Retalhuleu sea el punto focal de preparativos guatemaltecos para un choque inevitable con Cuba.

Hace al rededor de un año que se vienen haciendo denuncias por la oposición de que en Retalhuleu se preparan fuerzas mercenarias para invadir a Cuba.

Extraoficialmente circulan allí insistentes rumores sobre inusitados movimientos de tropas en Retalhuleu, especialmente en la finca "Hielvetia", propiedad de los hermanos ALEJOS. Los rumores inclusive hablan de grupos mercenarios saliendo desde Retalhuleu rumbo a la isla Gisme en Honduras y en las últimas semanas se ha mencionado la presencia de numerosos cubanos en Retalhuleu, lo cual es desmentido en fuentes oficiales.



REPUBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

-22-

CONFIDENCIAL

Como se habrá podido observar, estas informaciones de los correspondientes norteamericanos que provocaron un escándalo internacional aportan solamente escasos datos sobre las bases de mercenarios en Guatemala, cuya información completa ya tenía en su poder este Departamento de Información G-2 y que se relaciona en la primera parte de este informe. Actividades que fueron denunciadas oportunamente por el gobierno cubano y por su representante en la ONU Dr. RAUL ROA.

#### Actividades mercenarias en la Florida.

Después de Guatemala el otro país que evidencia gran actividad de mercenarios y de contrarrevolucionarios en campos de entrenamiento es los propios Estados Unidos.

La Florida se ha convertido en un importante centro de conspiración y en distintos lugares de la misma funcionan descaradamente campos de entrenamiento.

Es conocido el campamento que tiene el FBI de TONY VARONA, en el cual hay unos 1,400 mercenarios. Aunque actualmente el jefe de este campamento lo es el Excoronel EDUARDO MARTIN RILEY y el Exteniente MANUEL ARTIME, los verdaderos jefes lo son oficiales norteamericanos al servicio de la CIA.

También hay otros campamentos encabezados por FEDERAZA, MARTIN DIAZ TAMAYO, GARCIA TUÑON, SANCHEZ ROSQUENA, MEROB SOSA, ROLANDO MASPERREN y otros.

En total se puede considerar que hay unos 5,000 mercenarios recibiendo entrenamiento en distintas partes de los Estados Unidos.

El "Miami Herald" dijo el 10 de enero que esa ciudad puede estar vinculada con un movimiento de transporte aéreo de las fuerzas anti-castristas hacia un centro de adiestramiento en Guatemala.

Su redactor JAMES BUCHANAN dijo que un avión sin ninguna marca y con luces apagadas, aterrizó en el aeródromo de Opa-Loka, usado raramente, y se dijo que se trataba simplemente de un avión con poca gasolina.

El 13 de enero actual el Comisionado del Condado de Dade, ARTHUR H. PATTEN, propuso un plan para concentrar a los mercenarios de la Florida en Opa-Loka para una invasión a Cuba.



REPÚBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

También dicho diario señala que hace pocas semanas las autoridades policiales del Condado de Hendry, procuraron investigar casos similares de aviones sin marcas y sin luces que recogían a grupos de hombres de una pista aérea abandonada cerca de Clewiston.

También dice dicho periódico que los reclutados, algunos norteamericanos, han estado activos en la zona de Miami durante varios meses escogiendo entre los esclavos a los hombres que consideraban calificados y confiables. Un agente seleccionaba a los voluntarios en su casa. A los reclutados se les permitía ninguna maleta, tampoco podían llevar documentos de identificación o dinero, llevando solamente sus ropas puestas para cambiarlas por el uniforme de campaña una vez llegados a su destino.

Un norteamericano de 28 años de edad, llamado DEL GURULE declaró en Denver, Colorado, en enero 10 que iba a integrar una fuerza de 500 hombres en la región de los Montes Roccalosos para sumarse a una invasión a Cuba que se proyecta para el mes de junio próximo. GURULE, veterano de la guerra de Corea, dijo que la fuerza que piensa movilizar se sumaría a la fuerza invasora que se prepara en la Florida. Citó parte de una carta firmada por RAMON MAGAO, un titulado Coronel del Ejército cubano, en la señalaba que cinco mil hombres son preparados en Miami para la invasión.

La revista "Parade" de New York, en un artículo firmado por ROBERT MAY dijo que Estados Unidos tiene por lo menos once servicios de espionaje encabezados por la CIA, Agencia Central de Inteligencia, que cuenta con 45,000 espías que interfieren en los asuntos de Cuba, Guatemala, El Congo, Indonesia, Irak, Iran, Birmania, Laos y otros países. Agregó que la CIA según cálculos conservadores gasta alrededor de mil millones de dólares anualmente en obtener información y fomentar actividades subversivas en el extranjero. El artículo informa que la CIA tiene centros de espionaje disfrazados de establecimientos comerciales en muchas ciudades. En Formosa, por ejemplo, utiliza una casa editora y en Filipinas un restaurant.

En Los Angeles, California, se habla de una fantástica operación de ataque aéreo preparada para comienzos de 1961. Están ofreciendo 25,000 dólares a los pilotos por participar en esa misión. Los que ofrecen dinero son "gente grande" en el Gobierno. De acuerdo con el plan, seis aviones A-20 armados con bombas de 600 libras, cuyos pilotos sólo esperan que se les adelante el dinero en efectivo que se les ofreció, los cuales están regados en aeródromos de Los Angeles, Miami, Haití y Venezuela. El plan es volar bajo a ras del agua, aparecer de golpe sobre la costa cubana a las cuatro de la mañana y bombardear los depósitos y refinerías de petróleo.





REPÚBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS

EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

Un periodista norteamericano cuenta que en un bar de Caracas, un aviador contó que hay un intermediario que maneja los mensajes secretos para los miembros de una recientemente formada "Legión del Caribe" integrada por aviadores mercenarios. Estos pilotos a sueldo están trayendo secretamente a la región del Caribe una heterogénea flota que incluye desde "Vampires" ingleses de propulsión a chorro hasta los B-25 y P-51 de la última guerra.

El entrenamiento de mercenarios en Estados Unidos se hace de una manera tan descarada que la revista "Life", en su edición de octubre 31, inserta las fotografías de campamentos de mercenarios en el Estado de la Florida. El 6 de octubre ppdo. la estación de televisión CBS (Columbia Broadcasting System) proyectó películas de varios de esos centros contrarrevolucionarios en Miami.

El "Diario de las Américas" del 22 de septiembre último, informa de la muerte del norteamericano RUSSELL F. SMITH, víctima de un disparo que se le escapó al cubano GILBERTO MARTINEZ GUERRA, mientras recibían instrucción militar en un campamento situado en "Cayo Sin Nombre" a treinta millas de Cayo Hueso.

Se informa de una base de paracaidistas en Tucson, Arizona. También de pequeños grupos mercenarios en las islas Andros, en Nassau, en Cayo Sal y Cayo la Roque. También se dice que los mercenarios concentrados en los campamentos de Miami, Orlando, Homestead, Fort Lauderdale y Fort Myers reciben 25 dólares semanales de paga y una cantidad para sus familiares de acuerdo al número de ellos.

De estos campos de entrenamiento de la Florida se han venido trasladando mercenarios para Guatemala y para la Isla Cima en aviones transportes del Ejército norteamericano y en aviones civiles de carga. La misma práctica se sigue con aquellos que terminan el período de instrucción en Guatemala. La Isla Cima es utilizada como estación de tránsito en la que permanecen algunos días y luego los mercenarios son trasladados a la Base Naval de Guantánamo.

El primer grupo transportado a Guantánamo estaba constituido por 150 hombres que viajó el pasado 24 de octubre en el barco de guerra "Burman" de la Marina de los Estados Unidos, a cargo del Capitán JOSEPH McDONALD. A partir de esa fecha todas las semanas se han embarcado grupos de 150 hombres con armas, parque, medicinas y víveres. Últimamente los mercenarios de Guatemala han ido directamente a la Base Naval de Guantánamo sin hacer escala en la Isla Cima.

Los mercenarios situados en Guantánamo, camuflageados con uniformes verde olivo con pintas carmelitas y blancas, que fueron utilizados por la Infantería de Marina en la segunda guerra mundial, son las mejores tropas y poseen las mejores armas. El plan es lanzar varias



REPUBLICA DE CUBA  
MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

pequeñas expediciones tipo comando a distintos puntos de la Isla, sincronizándolos con atentados y actos de sabotaje en las ciudades. Estas expediciones partirán de la Florida, de algunos cayos adyacentes y posiblemente de la Isla Cienfuegos. Mientras se efectúan los desembarcos, los mercenarios acampados en la Base Naval de Guantánamo saldrán hacia la Sierra Maestra desde la cual como centro de operaciones, proyectan atacar varias ciudades de la provincia de Oriente, apoyados por la aviación con base en la Isla Cienfuegos y en Guatemala. La aviación mercenaria proyecta bombardear así mismo distintos puntos de la provincia de la Habana.

Uno de los centros de reclutamiento en Miami radica en la calle 17 y Biscayne Boulevard, donde se inscriben abiertamente mercenarios para formar un ejército invasor;

Ya se ha informado que el FRD de TONY VARGA cuenta con la aprobación de las autoridades de Estados Unidos y pasa de contrabando armas, parque y explosivos para la Isla, y que el campamento de este grupo contrarrevolucionario, una vez aceptados los mercenarios, no pueden regresar a la vida civil, recibiendo la correspondencia de familiares y amigos a través de un apartado de correos en Miami, en un sistema similar al empleado por el Ejército norteamericano durante la Segunda Guerra Mundial para ocultar la situación de las tropas.

En las vísperas de Año Nuevo la KP comunicó desde Miami que un grupo de 200 cubanos y 23 norteamericanos acampados en barracas cercas del centro de la ciudad, se preparaban para desembarcar en Cuba. El grupo dirigido por ROLANDO MASPERRER contaba con los norteamericanos KENNETH PROCTOR, de 33 años de edad, natural de Boston; LARRY BRIGENT de 22 años de edad, de Columbus, Ohio,

También son conocidos y han sido informados oportunamente los programas de radio que mantiene y sufragas la administración de Washington, en los cuales se calumnia y se invita a la traición al mismo tiempo que transmiten en clave órdenes para los contrarrevolucionarios situados dentro de Cuba, todo esto bajo la dirección de la CIA.

Uno de estos grupos que confecciona programas de radio posee una lujosa residencia en Miami donde se graban los mismos y después se transmiten desde una embarcación de 35 pies de eslora con base en dicha ciudad.

Desde New York se difunde en onda corta cinco veces a la semana otro programa titulado "Por Cuba y para Cuba" el cual es reproducido sesenta minutos más tarde por onda larga desde Radio Swan en la Isla del Cienfuegos.



-26-

REPÚBLICA DE CUBA

MINISTERIO DE LAS FUERZAS ARMADAS  
REVOLUCIONARIAS  
EJERCITO REBELDE

CONFIDENCIAL

La embarcación que sale todos los días de Miami transmite el programa "Radio Cuba Independiente" en el cual se dan instrucciones para sabotear cines, teatros y otros lugares de reunión.

Como se sabe, Radio Swan está en el aire desde el pasado mes de agosto, apareciendo operada por la firma "Gibraltar Steamship Company" domiciliada en la ciudad de New York. Transmite todas las noches cuatro horas en español y las grabaciones se hacen en Estados Unidos enviándose dos veces por semana en un avión a la Isla Cisne.

La Isla Cisne, que sirve de tránsito para grupos de mercenarios, aunque pertenece a Honduras está ocupada por Estados Unidos que ha instalado en la misma la estación del Caribe del Buró Meteorológico para el estudio de los ciclones. Esta isla es cesit toda de la propiedad de SUMNER SMITH, un comerciante de Boston descendiente del Capitán ALONZO ADAMS que se estableció allí en 1893.

El 21 de diciembre ppdo. se creó en Washington el "Comité para la Liberación de Cuba", dirigido por JOHN MC CLATCHY, el que contratará tiempos en estaciones de radio para hacer propaganda contra Cuba. Lo secundan el Representante PUCINSKY, de Illinois, y NICHOLAS NONNEMATHER, Comandante Piloto retirado.

Todo lo anteriormente expuesto es cuanto podemos informar hasta el momento sobre los campamentos de mercenarios en Guatemala, Nicaragua, la Florida, y otras actividades contrarrevolucionarias.

" V E N C E R E M O S "

*on*

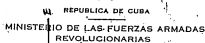
A-18

Capt. Alberto

El precedente informe se eleva al Dr. OSVALDO DORTICOS TORRADO, Ciudadano Presidente de la República, para su conocimiento y consideración.

Ramiro Valdés Menéndez  
Cmde. Jefe Dpto. Inf. G-2 MINPAR.





1. D. SAN CARLO
2. D. QUEZATENANGO
3. DDO DE RETALHUEU
4. D. ALTA VERAPAZ
5. DDO DE IZABAL
6. ISLA SWAN 500TH  
DE CUBA

CHINAJA  
FLORES  
ROPTUN

ESTADOS UNIDOS

MEXICO

ТАРАСЧИЛА

11-10-1964

CHAMPFICO

1.  $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

$$\frac{d}{dt} \left( \frac{\partial L}{\partial \dot{x}} \right) = \frac{\partial L}{\partial x}$$

1. *Staphylococcus aureus* (ATCC 12228)  
2. *Staphylococcus aureus* (ATCC 12228)  
3. *Staphylococcus aureus* (ATCC 12228)

# ABSTRACTS

ET-TH-MH-R.

... PRIME S. JOSE.

C. GUATEMALA

RIO PALOCHIC

PIAS DE GALVEZ.

RIO BARRIOS  
CORONADO

PM CABEZAS.

FELDS

100

PANAMA

Time (days)	Control (Eggs/female)	100 mg/kg (Eggs/female)	200 mg/kg (Eggs/female)
0	0	0	0
2	20	15	10
4	40	30	20
6	60	45	15
8	75	55	10
10	80	60	20

0707-5010

5

53